



presenta

I ♥ MOVIES

Le nuove regole per il primo appuntamento

un film di Paul Soter



USA – 2007

91 minuti – colore – 35mm

www.officineUBU.com

I LOVE MOVIES
Le nuove regole del primo appuntamento

CAST

Lucy Liu	<i>Violet</i>
Cillian Murphy	<i>Neil</i>
Jason Sudeikis	<i>Jonathan</i>
Michael Panes	<i>Lucien</i>
Callie Thorne	<i>Marcia</i>
Michael Yurchak	<i>Buddy</i>
Heather Burns	<i>Denise</i>
Mark Harelik	<i>Detective Barloe</i>
Josh Pais	<i>Detective Lowenstein</i>
Brett Gelman	<i>Andy</i>
Lonny Ross	<i>Glenn</i>

CAST TECNICO

Regia e Sceneggiatura	Paul Soter
Produttori	Celine Rattray Reagan Silber Daniela Lundberg Taplin Galt Niederhoffer
Fotografia	Christophe Lanzenberg
Montaggio	Jeff Canavan
Musiche originali	Nathan Barr

UNA PRODUZIONE

Plum Pictures - Hart-Lunsford Pictures - Peace Arch Entertainment Group

EDIZIONE ITALIANA

LE VOCI

Neil	Simone D'Andrea
Violet	Debora Magnaghi
Jonathan	Patrizio Prata
Lucian	Gianluca Iacono
Marcia	Marina Thovez
Buddy	Paolo De Santis
Denise	Cinzia Massironi
Direzione del doppiaggio e Adattamento	Monica Pariante
Assistente al doppiaggio	Stefania Colangelo
Fonico di Mix	Manuel Giammaria
Doppiaggio a cura di	ADC Group - Milano
Distribuzione Italiana	Officine UBU Via Imbonati, 4 20159 - Milano tel. 0269311631 fax 0260730784 distribuzione@officineUBU.com www.officineUBU.com
Ufficio stampa	pressa@officineUBU.com

Sinossi breve

Neil (Cillian Murphy) è il giovane proprietario della videoteca "Gumshoe Video", specializzata in film noir e pellicole di culto. Le sue giornate passano tranquille fra le mura del negozio a parlare di vecchi film con i suoi amici di sempre o in casa davanti al televisore. Quando Violet (Lucy Liu) entra nella sua videoteca, Neil non immagina che la sua vita cambierà drasticamente. Violet è infatti una donna attraente e spericolata, capace di coinvolgerlo in avventure pazzesche. E, mentre Neil comincia a temere che la situazione possa sfuggirgli di mano, il confine che separa la vita e la finzione dei suoi amati film si fa sempre più sfumato...

Note di Regia

Per quindici lunghi anni, ho faticato sotto il giogo della compagnia teatrale Broken Lizard, dovendo reprimere la mia delicata sensibilità "indie" allo scopo di sfornare battute esilaranti e scene demenziali. Ho cercato in tutti i modi di elevare le nostre banali e goliardiche produzioni cinematografiche al livello di pellicole controverse e provocatorie. Cioè:

- Ho sempre sostenuto che "Super Troopers", invece di essere una comica pantomima su di un gruppo di poliziotti annoiati, fosse un risoluto atto d'accusa rivolto all'imposizione della legge rurale e all'accettazione degli abusi di potere che essa implica.
- Con "Vacanze di sangue", il nostro tributo in bikini all'horror demenziale, ho sempre pensato di aver realizzato un'analisi delle politiche economiche caraibiche.
- E ho sempre pensato che "Beerfest", la nostra celebrazione della sbronza e del wurstel con fagioli, dovesse essere un delicato ritratto dell'inventore seicentesco Ambros Trundle, falciato dalla dipendenza all'assenzio prima di vedere il successo della sua invenzione: il letto a rotelle.

"I Love Movies" è il frutto della mia liberazione dalla frivolezza della "Fabbrica della Risata". Come senz'altro noterete, i miei quindici anni di frustrazioni si scioglieranno in 90 minuti di celebrazione di sviluppo dei personaggi, umorismo maturo, e sorprendenti - quanto inevitabili, rivolgenti di trama.

Buttate via le posate di plastica, avete bisogno del servizio buono per gustare questo delizioso bocconcino cinematografico!

Paul Soter

Note di produzione

Avendo vissuto per lungo tempo a Manhattan, ho sempre visto in giro per la città produzioni televisive e cinematografiche, aspettando con ansia il giorno in cui avrei avuto l'occasione di catturare il fascino e la vivacità delle strade di New York in un mio film.

Poi, nella primavera del 2006, mentre vivevo a Los Angeles, la casa di produzione newyorkese Plum Pictures mi chiamò offrendomi l'opportunità di ritornare per girare il film che avevo scritto: "I Love Movies". Naturalmente ero elettrizzato; l'unico intoppo era che tutta l'azione aveva come sfondo la città di Austin, Texas.

Insomma, non è che la trama fosse legata in modo specifico ad Austin: non c'erano scene da girare in luoghi simbolo della città, né precisi riferimenti alla scena musicale e culturale del luogo. L'ambientazione, tuttavia, doveva essere sicuramente quella di una città universitaria, con negozi alternativi, mercatini dell'usato e personaggi intellettualoidi.

Ma fare film a basso budget significa anche trarre il massimo dalle limitazioni, e sapevo che, tutto sommato, la storia poteva essere trasposta senza sostanziali cambiamenti. Ma sapevo anche che il film non avrebbe avuto lo stesso significato se fosse stato girato a Manhattan. Pensai allora che la cosa migliore da fare fosse girare l'intero film in vari luoghi di New York all'infuori di Manhattan, sperando di ottenere un'atmosfera generalmente americana ma non legata ad un luogo specifico.

Molto saggiamente, il produttore mi suggerì di tornare al più presto a New York allo scopo di avere due mesi da dedicare ai sopralluoghi necessari. Penso che questa sia stata probabilmente la più importante decisione presa nel corso della produzione del film.

Avendo vissuto a New York per quindici anni, conoscevo Manhattan da cima a fondo, ma al di là dei sei mesi vissuti a Brooklyn prima di trasferirmi in California, non conoscevo quasi nulla del resto della città. Così, quasi ogni

giorno per otto settimane ho guidato attraverso i quartieri attorno a New York insieme al location manager, al direttore della fotografia, lo scenografo e l'assistente alla regia. Questa esperienza rappresenta la memoria più cara che ho di tutta la produzione del film, non solo per la complicità instaurata con i miei principali collaboratori, ma anche perché è stato divertente e affascinante esplorare parti della città che non avevo mai visto o delle quali addirittura non conoscevo l'esistenza.

Abbiamo passato giorni e giorni in automobile. Ho scoperto imponenti quartieri a sud di Prospect Park, dure ma suggestive aree industriali a Bed-Stuy, zone del Queen che sembrano lontane nello spazio e nel tempo, il centro storico di Hoboken, parchi immensi a Staten Island. Grazie a dio, ora conosco ogni centimetro di Yonkers.

So che ciò potrebbe sembrare il ruffiano patriottismo di un candidato a sindaco di New York, ma ho veramente scoperto quanto sia meravigliosa questa città. Inoltre, questo ha fatto sì che fossi particolarmente felice quando mi è stata offerta l'opportunità di presentare il film in anteprima al Tribeca Film Festival di New York.

Paul Soter

Note di doppiaggio

Dirigere il doppiaggio di "I Love Movies", di cui ho scritto anche i dialoghi italiani è stato molto stimolante perché è un film divertente e originale che oltre al tema centrale della frenetica storia d'amore tra Neil (Cillian Murphy) e Violet (Lucy Liu) ha come principale location una piccola videoteca frequentata da un gruppo di eccentrici amici che amano il cinema e si nutrono di esso in tutte le sue forme espressive. L'adattamento dei dialoghi ha dunque richiesto un approfondimento di tematiche a me care e il rispetto di una struttura narrativa agile e brillante dove le continue citazioni sul cinema incuriosiscono e divertono. Oltre alla verve dei doppiatori che hanno prestato le voci al ricco cast di eccellenti caratteristi, credo che non avrei potuto ottenere un risultato così godibile senza il contributo di Simone D'Andrea (da sempre voce di Cillian Murphy, oltre che di numerosi attori americani come Colin Farrell, Orlando Bloom, Joseph Fiennes, Casey Affleck, Jonathan Rhys Meyers, Giovanni Ribisi, Billy Crudup, Peter Sarsgaard e molti altri) e Debora Magnaghi (voce di Lucy Liu, che alterna l'intensa attività di doppiatrice a quella di attrice e conduttrice televisiva, oltre che di cantante) che hanno servito con il loro entusiasmo e la loro straordinaria professionalità questo film imperdibile per gli amanti del cinema e di quelle storie d'amore, la cui realtà supera spesso la fantasia degli sceneggiatori arricchendo il cinema stesso.

Monica Pariante

Paul Soter – regista e autore

Paul Soter è nato nel 1969 a Sacramento, California. Durante gli anni di college presso la Colgate University si avvicina alla recitazione recitando nel gruppo teatrale Charred Goosebeak. Nel 1996, insieme a Jay Chandrasekhar, Kevin Heffernan, Steve Lemme, e Erik Stolhanske fonda Broken Lizard Comedy Group. Con loro scrive e interpreta i film "Super Troopers"(2001), "Vacanze di Sangue" (2004), e "Beerfest"(2006). "I Love Movies" è il suo primo film da regista.

Al momento è impegnato nello sviluppo di nuovi progetti cinematografici con il Broken Lizard ("The Slammin ' Salmon", e "Super Troopers 2") e nello sviluppo di una sceneggiatura originale, "Beware".

Paul Soter è sposato e padre di un bambino, vive a Los Angeles con la sua famiglia e un pit-bull chiamato The Captain.

Filmografia essenziale

2007 I Love Movies – Watching the detectives (regista e autore)

2006 Beerfest (autore e interprete)

2005 Hazzard (interprete)

2004 Vacanze di sangue (autore e interprete)

2001 Super Troopers (autore e interprete)

Lucy Liu

Nata a New York nel 1968 da genitori cinesi immigrati in America, Lucy Alexis Liu inizia quasi per caso la carriera di attrice durante l'ultimo anno di studi universitari in Lingue e Culture Asiatiche. Lucy si iscrive ad un provino per una produzione teatrale dell'università sperando di ottenere una parte secondaria, ma ottenendo invece il ruolo di protagonista.

Dopo alcuni piccoli ruoli in alcune serie televisive (tra cui X-Files) e alcuni film (tra cui Jerry Maguire con Tom Cruise), il successo arriva nel 1998 con il suo ingresso nel cast della popolare serie TV Ally McBeal, nella quale interpreta la giovane avvocatessa Ling Woo. In un primo momento il personaggio doveva essere solo di "supporto", ma il successo fu tale da indurre gli sceneggiatori a inserirlo nel cast "a tempo pieno".

Da qui in avanti la sua carriera è in continua ascesa: nel 1999 recita con Mel Gibson in "PayBack" e con Clint Eastwood in "Fino a prova contraria", nel 2000 è accanto a Jackie Chan per "Pallottole Cinesi" e, soprattutto, interpreta Alex nel film "Charlie's Angels", insieme a Drew Barrymore e Cameron Diaz (a cui farà seguito nel 2003 "Charlie's Angels: più che mai").

Nel 2002 è nel cast di "Chicago", film premiato con sei premi Oscar tra cui quello per il Miglior Film. Un'ulteriore passo importante nella sua carriera avviene nel 2003 quando è scelta da Quentin Tarantino per interpretare O-Ren Ishii, in Kill Bill Volume 1.

La carriera continua negli anni seguenti tra cinema e televisione alternando numerose apparizioni in serie televisive di successo ("Sex and the City", "Ugly Betty", "Joey", "Dirty Sexy Money") a ruoli importanti al cinema tra i quali spicca nel 2006 il ruolo da protagonista in "Slevin – Patto Criminale".

Nel 2007 insieme a Cillian Murphy interpreta la stralunata Violet in "I Love Movies" (Watching the detectives).

Lucy è famosa anche come doppiatrice: ha infatti doppiato numerosi film tra cui "Kung Fu Panda", Mulan e Trilly.

Fimografia essenziale

2008 Dirty Sexy Money - *Serie TV*

2008 Trilly – *Voce*

2008 Kung Fu Panda – *Voce*

2007 I Love Movies (Watching the detectives)

2007 Nome in codice: Cleaner

2007 La setta delle tenebre

2007 Ugly Betty - *Serie TV*

2006 Slevin - Patto criminale

2005 Domino

2005 3 Needles

2004 Mulan – *Voce*

2004 Joey - *Serie TV*

2003 Kill Bill vol. 1

2003 Charlie's Angels: più che mai

2002 Chicago

2000 Charlie's Angels

2000 Pallottole cinesi

1999 Incontriamoci a Las Vegas

1999 Molly

1999 Fino a prova contraria

1999 Payback

1998 Love Kills

1997 Ally McBeal - *Serie TV*

1997 Guy - Gli occhi addosso

1996 Jerry Maguire

Cillian Murphy

Cillian Murphy è nato nel 1976 nella contea di Cork, Irlanda. Inizia la sua carriera come musicista rock ma, avendo intrapreso studi drammatici, decide ben presto di dedicarsi a tempo pieno alla recitazione. Nel 1996 diventa popolare in patria portando in scena lo spettacolo "Disco Pigs", rappresentato successivamente nel Regno Unito, in Canada e in Australia. Nel 2001 debutta nel cinema in una parte minore nel film "Come Harry divenne un albero", del regista serbo Goran Paskaljevic.

Nel 2002 viene notato dal regista cult Danny Boyle che gli affida il ruolo di protagonista nell'horror apocalittico "28 Giorni Dopo". Il film riscuote un grande successo e fa decollare la carriera dell'attore. L'anno successivo compare, seppure in ruoli minori, in due film hollywoodiani come La ragazza con l'orecchino di perla (in cui interpreta il fidanzatino di Scarlett Johansson) e "Ritorno a Cold Mountain".

Nel 2005 riscuote un grande successo di critica per la sua interpretazione di un travestito che collabora con l'I.R.A. in "Breakfast on Pluto" di Neil Jordan. Sempre al 2005 risale la parte del crudele Dr. Crane in "Batman Begins" di Christopher Nolan, nonché quella dello psicopatico Jackson Rippner nel thriller "Red Eye" di Wes Crane.

Nel 2006 è protagonista, come combattente per la libertà d'Irlanda, del film "Il vento che accarezza l'erba" di Ken Loach, vincitore della Palma D'Oro al Festival di Cannes. Nel 2007 è nuovamente diretto da Danny Boyle nel film fantascientifico "Sunshine". Seguono la commedia "I Love Movies", dove recita accanto a Lucy Liu, mentre nel 2008 ritorna a vestire i panni del Dr. Crane ne "Il cavaliere oscuro" firmato da Christopher Nolan.

Murphy suona nella band "Sons of Mr. Greengenes" ed è sposato con l'artista Yvonne McGuinness, dalla quale ha avuto due figli: Malachy e Carrick.

Filmografia essenziale

2008 Batman - Il cavaliere oscuro

2007 I Love Movies (Watching the detectives)

2007 Sunshine

2006 Il vento che accarezza l'erba

2005 Batman Begins

2005 Red Eye

2005 Breakfast on Pluto

2003 Intermission

2003 Ritorno a Cold Mountain

2003 La ragazza con l'orecchino di perla

2002 28 giorni dopo

2001 Come Harry divenne un albero

Il distributore



Officine UBU è l'evoluzione di UBU Film, casa di produzione fondata nel 2001 a Milano da Franco Zuliani. Da sempre attenta alla promozione di nuovi talenti ed alla realizzazione di opere innovative e di qualità ha realizzato tra il 2002 e il 2003 i lungometraggi:

"La spettatrice", opera prima del regista Paolo Franchi, con Barbora Bobulova, Andrea Renzi e Brigitte Catillon. Il film, unico titolo italiano in concorso al Tribeca Film Festival di New York nel 2004, è stato candidato nel 2005, come migliore opera prima, ai "Nastri d'argento" e ai "David di Donatello" ed è stato in concorso in numerosi Festival internazionali, ottenendo diversi riconoscimenti.

"Fame Chimica", opera prima dei registi Paolo Vari e Antonio Bocola, con Valeria Solarino e Marco Foschi. Presentato alla 60^a Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica di Venezia è stato candidato nel 2005 ai "Nastri d'argento" come Migliore Opera Prima, Migliore Sonoro in Presa Diretta, Migliore Colonna Sonora e candidato ai "David di Donatello" come Migliore Opera Prima e come Miglior Canzone.

Per la produzione di questi film Franco Zuliani ha ricevuto nel 2004 il Premio F.I.C.E. (Federazione Italiana Cinema d'Essai) come miglior produttore di film di qualità.

Tra le ultime produzioni: "La bottega italiana di Terry Gilliam", un documentario su Terry Gilliam ed i suoi collaboratori Italiani (tra i quali Dante Ferretti, Gabriella Pescucci, Giuseppe Rotunno, Nicola Pecorini) e, in collaborazione con la Provincia di Milano, il documentario di Tonino Curagi e Anna Gorio "Via San Dionigi 93, storia di un campo rom", nel quale, per documentare la difficile integrazione dell'etnia rom in Italia, è stata seguita per due anni la vita di un campo rom dall'interno del campo stesso.

Nel 2006 Officine UBU ha esordito nella Distribuzione in Sala ed in Home Video, mantenendo sempre lo stesso filo conduttore: la continua ricerca dell'originalità, della qualità e dell'innovazione.

Il primo film distribuito è stato "Terkel in trouble" (codistribuito con Moviemax), ironico e pungente film d'animazione che tratta argomenti attuali come il bullismo, l'adolescenza e la famiglia, doppiato con la vena umoristica degli Elio e le storie tese, Lella Costa e Claudio Bisio.

Nello stesso anno è stato distribuito "RIZE - Alzati e balla", esordio alla regia del celebre fotografo David LaChapelle. Il regista mostra come alcuni ragazzi del più duro quartiere nero di Los Angeles abbiano trovato il modo di uscire dalla violenza quotidiana delle gang, sfidandosi a colpi di danza (il Krump), anziché con le armi. Nel 2007 sono stati distribuiti in sala "Finché nozze non ci separino", commedia di Julie Lipinski sulle problematiche della vita di coppia, vincitrice dei Premi Miglior Film e Migliore Sceneggiatura al M.I.F.F., e "Tideland - Il mondo capovolto", film fantastico e sconvolgente del geniale regista Terry Gilliam, con Jeff Bridges e Jodelle Ferland, in cui una bambina di dieci anni e un ragazzo problematico evadono dalla loro difficile realtà per rifugiarsi in un mondo creato dalla fantasia. Nella primavera 2008 è stato distribuito "Mars - Dove nascono i sogni", primo film di Anna Melikian, regista emergente di grande talento (con il suo nuovo film "Mermaid" ha ottenuto la Miglior Regia al Sundance 2008, il Premio FIPRESCI al Festival di Berlino 2008 e il Miglior Film al 12° Festival di Sofia). Una storia sognante e surreale ambientata nella Russia contemporanea, tra speranze e illusioni. L'ultimo film distribuito in sala è stato "Solo un bacio per favore", la delicata e divertente commedia sul matrimonio e i tradimenti diretta da Emmanuel Mouret con Stefano Accorsi, Virginie Ledoyen e lo stesso Emmanuel Mouret, presentata alla 64^a Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica di Venezia alle Giornate Degli Autori - Venice Days.

In Home Video gli ultimi titoli distribuiti sono stati "The Big empty" di Steve Anderson, con Daryl Hannah, Jon Favreau, Sean Bean e Bud Cort, film fantastico-surreale sullo stile dei fratelli Coen; e "Delirious – Tutto è possibile" di Tom DiCillo (Sundance Film Festival 2007), con Steve Bushemi, Michael Pitt,

Alison Lohman, Gina Gershon ed Elvis Costello. Una divertente commedia sul sogno americano ambientata a New York nel mondo dello star system.

Prossimamente verranno distribuiti:

“I love movies” (Watching the detectives) di Paul Soter (Tribeca Film Festival 2007), con Cillian Murphy e Lucy Liu. La vita del giovane proprietario di una videoteca viene sconvolta da una ragazza fuori dagli schemi: la linea che separa la sua vita e la finzione dei suoi amati film diventerà sempre più sottile...

“Wristcutters – una storia d’amore” di Goran Dukic (Sundance Film Festival 2006), con Tom Waits, Shannyn Sossamon e Patrick Fugit. Film di culto negli USA: attraverso l’amicizia e l’amore, un viaggio poetico e surreale nella seconda vita dei suicidi, che porterà alla riscoperta della vita.

“24 Hour Party People” di Michael Winterbottom, con Steve Coogan. In concorso al 55° Festival di Cannes. Il film é incentrato sulla comunità musicale di Manchester dal 1976 al 1997: dal primo concerto dei Sex Pistols a tutti gli artisti lanciati dalla leggendaria etichetta discografica indipendente Factory Records (che ha scoperto e lanciato i Joy Division, New Order, A Certain Ratio, The Durutti Column, Happy Mondays fino ai più recenti Chemical Brothers), di cui si racconta la storia, unitamente a quella del famoso locale “The Hacienda”, di proprietà di Tony Wilson, fondatore dell’etichetta.

Nel 2008 Officine UBU ha lanciato, tuttora in fase sperimentale, la propria web TV: <http://tv.officineubu.com>